



## Excel Xena 3 & 4 ruote *Manuale d'uso*

Traduzione in italiano conforme alla versione originale

<b>Indice</b>	
<b>Introduzione generale</b>	4
<b>1. Identificazione</b>	6
<b>2. Informazioni generali</b>	7
2.1 Componenti e parti dello scooter	7
2.2 Descrizione generale dello scooter	7
<b>3. Istruzioni di sicurezza</b>	8
3.1 Norme generali di sicurezza	8
3.2 Avvertenze e istruzioni per un uso sicuro	8
<b>4. Istruzioni per l'uso</b>	10
4.1 Equilibrio	10
4.1.1 Salire e scendere dallo scooter	10
4.2 Piegarsi e/o raggiungere oggetti	11
4.2.1 Piegarsi e/o raggiungere oggetti in avanti	11
4.2.2 Piegarsi e/o raggiungere oggetti di lato	11
4.2.3 Piegarsi e/o raggiungere oggetti dietro	11
4.3 Salire e scendere da ostacoli	12
4.3.1 Salire su un ostacolo	12
4.3.2 Scendere da un ostacolo	12
4.4 Controllo dello scooter	13
4.4.1 Controllo dello scooter in varie situazioni	13
4.5 Interferenze EMI/RFI	13
4.5.1 Raccomandazioni EMI/RFI	14
<b>5. Specifiche</b>	14
<b>6. Componenti di Excel Xena</b>	
6.1 Cruschetto	15
6.2 Piantone dello sterzo	17
6.3 Braccioli	17
6.4 Seduta	18
6.5 Leva di sgancio del motore	19

<b>6.6 Pacco batteria</b>	20
6.6.1 Rimozione del pacco batteria	20
6.6.2 Ricarica del pacco batteria	21
6.6.3 Fusibile	21
<b>6.7 Ruote antiribaltamento</b>	22
<b>6.8 Ruote</b>	22
6.8.1 Ruote anteriori	22
6.8.2 Ruote posteriori	22
<b>7. Trasporto dello scooter</b>	23
7.1 Smontaggio e preparazione dello scooter al trasporto	23
7.2 Montaggio e preparazione dello scooter per l'uso	24
<b>8. Manutenzione</b>	25
8.1 Pneumatici	25
8.1.1 Pneumatici con camera d'aria	25
8.2 Carenature	25
8.3 Rivestimento	26
8.4 Pulizia dello scooter	26
8.5 Manutenzione periodica dello scooter	26
8.6 Programma dei tagliandi	27
<b>9. Analisi dei problemi e soluzioni</b>	28
<b>10. Garanzia</b>	30
10.1 Termini della garanzia	30
10.2 Condizioni della garanzia	30

## Introduzione generale

Prima di utilizzare il nuovo scooter Excel, l'utilizzatore e l'assistente devono leggere e comprendere appieno il presente manuale. Leggendo e comprendendo il presente manuale d'uso, accettate anche le condizioni generali ivi indicate.

A questo punto avrete a disposizione un prodotto di qualità offerto da Excel Mobility. Grazie per la fiducia accordata al nostro marchio Excel Mobility®. Lo scooter Excel Xena è un prodotto di alta qualità. Excel Mobility mira a sviluppare continuamente la qualità e l'affidabilità di tutti i prodotti della gamma offerta. Ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche al presente manuale d'uso senza preavviso.

È importante leggere attentamente questo manuale d'uso prima di utilizzare lo scooter. Il manuale d'uso contiene informazioni importanti per usare e occuparsi della manutenzione dello scooter in totale sicurezza. Si consiglia di conservare il presente manuale d'uso in un luogo sicuro.

Le istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale d'uso sono di tipo generico e devono essere considerate linee guida generali. Potete sviluppare da soli metodi adatti alle azioni comuni, ma è consigliabile affidarsi a un esperto per ottenere assistenza nello sviluppo di tecniche sicure ed efficaci per le attività quotidiane in base alle vostre capacità fisiche.

Questo nuovo scooter richiede una manutenzione frequente e programmata. Potete occuparvi in prima persona della maggior parte degli interventi di manutenzione, tuttavia è consigliabile far controllare lo scooter da un professionista almeno una volta l'anno.

### Nota!

Il presente manuale d'uso indica suggerimenti e avvertenze, che sono chiaramente riconoscibili grazie ai simboli utilizzati e alla presentazione del testo, come mostrato di seguito.



### Suggerimento

I suggerimenti riportati in questo manuale d'uso hanno lo scopo di aiutare a utilizzare al meglio lo scooter Excel Xena.



### Avvertenza

Attenersi sempre alle avvertenze riportate nel presente manuale d'uso al fine di evitare danni allo scooter Excel Xena e/o lesioni personali.

**Inserire le informazioni relative al concessionario autorizzato:**

Nome azienda: .....

Indirizzo: .....

Numero di telefono: .....

Indirizzo e-mail: .....

Sito web: .....

Spazio per timbro o adesivo del concessionario autorizzato:

## 1. Identificazione

Lo scooter possiede un'etichetta identificativa situata sul reggisella (sotto il sedile). L'etichetta identificativa contiene informazioni sullo scooter, ad esempio il nome del prodotto, il nome del fabbricante e il nome del rappresentante autorizzato per l'Europa, l'identificazione unica del dispositivo (UDI) e i dati tecnici dello scooter. Un esempio di etichetta informativa è mostrato di seguito a scopo illustrativo. L'etichetta informativa dello scooter potrebbe variare rispetto a quella indicata. I dati effettivi dello scooter variano da prodotto a prodotto. Le informazioni riportate sull'etichetta corrispondono a tale scooter specifico.

Van Os Medical B.V. è l'importatore di questo prodotto Excel Mobility. Il prodotto è fabbricato da Quality Life Technologies, rappresentata in Europa da Wellkang LTD.



## 2. Informazioni generali

### 2.1 Componenti e parti dello scooter

1. Cruscotto
2. Piantone dello sterzo
3. Cestino
4. Luci a LED
5. Ruote anteriori
6. Pacco batteria
7. Ruota posteriore
8. Ruota antiribaltamento
9. Leva di sgancio del motore
10. Sedile
11. Bracciolo



Lo scooter è dotato di vari componenti e parti. Prima di continuare la lettura della presente guida occorre avere acquisito corretta conoscenza dei componenti. La progettazione e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

## 2.2 Descrizione generale dello scooter

Questo nuovo Excel Xena è uno scooter per mobilità ed è adatto sia in interni che in esterni. Excel Xena è dotato di sospensioni complete (sospensione anteriore e posteriore), per una resistenza agli urti perfettamente bilanciata. Lo scooter è dotato di pneumatici e luci. Inoltre, il piantone dello sterzo è a regolazione progressiva, i braccioli sono pieghevoli e regolabili in larghezza. Excel Xena può anche essere smontato. Per ottenere il massimo dallo scooter, leggere tutto il presente manuale.

## 3. Istruzioni di sicurezza

Excel Mobility non sarà responsabile per lesioni personali e/o danni alle cose in caso di mancato rispetto delle raccomandazioni e delle avvertenze contenute nel presente manuale d'uso durante l'utilizzo dello scooter. Se si seguono le regole di gestione descritte nel presente manuale, lo scooter Excel Xena è un prodotto estremamente sicuro e stabile. Tuttavia si potrebbero verificare situazioni pericolose in caso di utilizzo scorretto dello scooter.

### 3.1 Norme generali di sicurezza

Proteggere l'acquisto effettuato facendo controllare regolarmente lo scooter. Se una parte di Excel Xena non funziona correttamente, potrebbero verificarsi situazioni pericolose. Per garantire la sicurezza, è necessario mantenere lo scooter in buone condizioni di funzionamento. Il controllo periodico, la configurazione corretta dello scooter e la sostituzione tempestiva delle parti danneggiate e usurate contribuiscono ad un utilizzo senza problemi per anni. Rivolgersi a un concessionario Excel qualificato garantirà una lunga durata grazie a una manutenzione adeguata e preventiva utilizzando unicamente pezzi di ricambio Excel originali.

### 3.2. Avvertenze e istruzioni per un uso sicuro

Per evitare danni alle cose, allo scooter stesso o lesioni all'utilizzatore, prestare attenzione alle avvertenze riportate di seguito. Excel Mobility non assume alcuna responsabilità in caso di mancata osservanza di queste avvertenze. Leggendo le presenti avvertenze, l'utilizzatore accetta le condizioni generali stabilite nella presente guida.

- Al ricevimento, controllare sempre che tutti i componenti dello scooter siano presenti e senza danni. In caso di componenti mancanti o danneggiati, rivolgersi immediatamente al concessionario.
- Non utilizzare lo scooter su superfici irregolari, come sabbia, ghiaia o terreno accidentato, e nemmeno su superfici bagnate e scivolose prive di aderenza;
- Assicurarsi che le ruote antiribaltamento siano fissate prima di salire e scendere da una piattaforma.
- Non tagliare mai trasversalmente una superficie in pendenza;
- È necessario arrestare completamente lo scooter prima di passare dalla marcia avanti alla indietro;
- Non portare mai passeggeri sullo scooter;
- Per salire e scendere, assicurarsi che lo scooter si trovi su una superficie piana.
- Quando si desidera scendere, assicurarsi che la chiave sia estratta;
- Quando si utilizza lo scooter su un elevatore o su un apposito sollevatore, lo scooter deve rimanere sempre spento;
- Il trasporto dello scooter su qualsiasi veicolo è completamente a rischio dell'utilizzatore. Excel Mobility non si assume nessuna responsabilità in merito.
- Durante il trasporto, lo scooter non deve essere utilizzato come sedile per un autoveicolo;
- Non fissare mai nulla alle ruote dello scooter: potrebbe causarne il rovesciamento;

- Non superare mai il peso massimo dell'utilizzatore, che è indicato sull'etichetta identificativa dello scooter;
- Lo scooter è adatto per una sola persona; Inoltre, non sedere sul grembo di nessuno durante l'utilizzo dello scooter;
- Un cambio di direzione improvviso è causa di sbilanciamento dello scooter. Per evitare questo problema, mantenere il più possibile la stessa direzione durante l'utilizzo dello scooter;
- Non utilizzare lo scooter se si è sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci pesanti che potrebbero influenzare la guida del veicolo;
- Non percorrere pendenze superiori a 12°;
- Eventuali modifiche apportate allo scooter non descritte nel presente manuale d'uso annullano completamente la garanzia.



## Avvertenza

Eventuali regolazioni apportate allo scooter Excel Xena, che implicino modifiche strutturali, andranno sempre ad annullare la garanzia. Decade anche la responsabilità per danno da prodotto e i rischi derivanti sono a carico dell'utilizzatore finale.

## 4. Istruzioni per l'uso

È importante informarsi sulle istruzioni operative corrette e sicure. A tale scopo, è necessario conoscere tutti i componenti dello scooter descritti nel presente manuale d'uso. Rivolgersi sempre a un professionista per ottenere assistenza nello sviluppo dei metodi corretti e sicuri di utilizzo dello scooter in base alle capacità fisiche dell'utilizzatore.

### 4.1 Equilibrio

Le azioni quotidiane, come salire e scendere dallo scooter, piegarsi e raggiungere oggetti dallo scooter, influenzeranno l'equilibrio del veicolo. Vengono interessate la distribuzione del peso e la variazione del baricentro. Per evitare la caduta dell'utilizzatore dallo scooter, o che si verifichino altre situazioni pericolose, attenersi alle azioni riportate di seguito.

#### 4.1.1 Salire e scendere dallo scooter

Salire e scendere dallo scooter sono azioni molto comuni. Le difficoltà di salire e scendere dipendono, tra l'altro, dalle capacità fisiche dell'utilizzatore. Questo manuale d'uso descrive le azioni che devono essere eseguite per salire o scendere dallo scooter senza assistenza. Quando l'utilizzatore non sarà più in grado di farlo in modo indipendente, è consigliabile rivolgersi a un terapeuta professionale/ergoterapeuta per stabilire il metodo migliore per salire e scendere.

##### Salire sullo scooter

Prima di salire, assicurarsi che lo scooter si trovi su una superficie piana. Lo scooter deve essere sempre in posizione di guida prima di salire. Quando lo scooter è in posizione di guida, il freno motore si attiva automaticamente. Per ulteriori informazioni sullo sgancio del motore, vedere il paragrafo 6.5 Sgancio del motore. Verificare sempre che lo scooter sia spento. Per farlo, osservare se sono accese le spie a LED sul cruscotto. Non devono bruciare. Quando lo scooter è spento, evita la possibilità di contatto accidentale con le leve di comando e di lesioni per sé o per gli altri. Assicurarsi che lo scooter sia posizionato correttamente in modo tale da poterlo usare in totale sicurezza.

Per salire sullo scooter sono disponibili due opzioni: È possibile ruotare il sedile e salire o sollevare i braccioli e salire. Se si desidera salire ruotando il sedile, ruotare il sedile di 90 gradi utilizzando la leva sul lato destro del sedile stesso. In questo modo è possibile salire agevolmente. Poi riportare in posizione il sedile. Se si preferisce salire senza ruotare il sedile, sollevare uno dei braccioli. Prima di partire, ripiegare sempre il bracciolo verso il basso. Quando si sale sullo scooter, assicurarsi di posizionare i piedi all'incirca al centro della piattaforma poggiatesta. Se è presente una cintura di sicurezza, allacciarla prima di mettersi alla guida. Per assumere la posizione di guida ideale, è possibile regolare il piantone dello sterzo all'angolazione desiderata (vedere la sezione 6.2. Piantone dello sterzo). Inserire la chiave nell'accensione e ruotarla di un quarto di giro verso destra. Si accendono le spie a LED sul cruscotto e si può partire.

##### Scendere dallo scooter

Per scendere, seguire le stesse istruzioni per salire, ma in ordine inverso. Assicurarsi sempre che lo scooter sia spento prima di scendere. Riportare il piantone dello sterzo nella posizione più dritta. A questo punto, è possibile scendere ruotando il sedile oppure sollevando il bracciolo. Ora è possibile scendere in sicurezza. Cercare sempre di scendere il più vicino possibile al punto di destinazione.

## 4.2 Piegarsi e/o raggiungere oggetti

A volte, mentre si è sullo scooter, potrebbe essere necessario afferrare qualcosa. Può essere un oggetto vicino all'utilizzatore, ma potrebbe anche trovarsi davanti o dietro. Per evitare il ribaltamento o la caduta dallo scooter, la procedura descritta di seguito rappresenta il modo migliore per piegarsi e/o raggiungere oggetti quando si è seduti sullo scooter.

### 4.2.1 Piegarsi e/o raggiungere oggetti in avanti

Per afferrare un oggetto che si trova davanti allo scooter, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- Assicurarsi di essere il più vicino possibile all'oggetto con lo scooter;
- Assicurarsi che le ruote dello scooter siano rivolte in avanti;
- Spegnerlo scooter in modo che il motore sia arrestato;
- Ora è possibile piegarsi in avanti senza il rischio di sbilanciare lo scooter.

### 4.2.2 Piegarsi e/o raggiungere oggetti di lato

Per afferrare un oggetto che si trova a lato dello scooter, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- Assicurarsi di essere il più vicino possibile all'oggetto con lo scooter. Utilizzare le ruote posteriori dello scooter come obiettivo;
- Assicurarsi che le ruote dello scooter siano rivolte in avanti;
- Spegnerlo scooter in modo che il motore sia arrestato;
- Ora è possibile piegarsi lateralmente senza il rischio di sbilanciare lo scooter. Quando si solleva un oggetto, assicurarsi di tenerlo il più vicino possibile allo scooter.

### 4.2.3 Piegarsi e/o raggiungere oggetti dietro

Per afferrare un oggetto che si trova dietro allo scooter, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- Assicurarsi di essere il più vicino possibile all'oggetto con lo scooter. Utilizzare le ruote posteriori dello scooter. Per esempio, appoggiarle contro l'armadietto in cui si trova l'oggetto che si desidera afferrare;
- Spegnerlo scooter in modo che il motore sia arrestato;
- Ora è possibile piegarsi indietro senza il rischio di sbilanciare lo scooter. Tuttavia, evitare di piegarsi indietro in modo esagerato, per evitare di inclinare lo scooter.

## 4.3 Salire e scendere da ostacoli

Potrebbe essere necessario salire o scendere da un ostacolo con lo scooter. In questo manuale d'uso si descrive prima di tutto come è possibile farlo in modo indipendente.

### Suggerimento



Assicurarsi di aver controllato la superficie in pendenza prima di affrontare la salita o la discesa. In questo modo, l'utilizzatore sa come procedere, affrontando la salita o la discesa in sicurezza.

#### 4.3.1 Salire su un ostacolo

Se si desidera salire su un ostacolo, procedere in marcia avanti. Assicurarsi di affrontare la rampa e/o l'ostacolo in modo controllato. Significa che non si deve procedere troppo lentamente, ma a una velocità media. Pertanto, per salire su un ostacolo, mantenere lo scooter in movimento. In caso di arresto su un ostacolo, riavviare il motore e accelerare lentamente. In fase di arresto e riavvio, lo scooter potrebbe retrocedere leggermente prima di procedere nuovamente in avanti.

Le ruote antiribaltamento, che rimangono sempre fissate allo scooter, contribuiscono alla sicurezza quando si utilizza lo scooter in salita. Inoltre, è importante non aggiungere peso supplementare allo scooter, ad esempio delle borse. Questa operazione sposta il centro di gravità dietro allo scooter.



### Avvertenza

Non salire/scendere mai da ostacoli in caso di neve, ghiaccio, erba tagliata o bagnata, foglie e/o altro materiale potenzialmente pericoloso.

#### 4.3.2 Scendere da un ostacolo

Per salire e/o scendere da un dislivello, procedere sempre in avanti. Inoltre, è necessario scendere sempre in linea retta da un dislivello e/o una pendenza. Per mantenere il controllo dello scooter, è importante non scendere troppo rapidamente. La forza può essere controllata dalla quantità di forza di presa applicata alle leve di comando.



### Avvertenza

Se lo scooter inizia a spostarsi a una velocità superiore a quella di sicurezza mentre si sta scendendo da un ostacolo, rilasciare lentamente l'acceleratore. Moderando l'uso dell'acceleratore, lo scooter si porta automaticamente a una velocità inferiore. Questo assicura che lo scooter frenerà. Quando si ritiene di avere nuovamente il controllo dello scooter, tenere le leve di comando in questa posizione.

## 4.4 Controllo dello scooter

La sterzata rappresenta l'azione più importante quando si utilizza uno scooter. Di seguito è riportata una descrizione di come guidare in sicurezza in varie situazioni.

Per sterzare a destra e/o sinistra, è necessario posizionare sempre entrambe le mani sulle manopole del piantone dello sterzo. È importante non adottare una posizione di guida con le braccia tese, ma le braccia devono essere leggermente piegate. In questo modo migliora il comfort di guida. Quando si entra in una curva, occorre sempre ridurre la velocità. Questa precauzione evita situazioni pericolose con lo scooter.

### 4.4.1 Guida in varie situazioni

Lo scooter è stato progettato per aumentare la mobilità. Durante la guida si presenteranno varie situazioni. Per riuscire gestirle correttamente, di seguito abbiamo elencato una serie di situazioni e descritto come gestirle al meglio. Seguendo le raccomandazioni riportate di seguito, si eviteranno situazioni pericolose.

Guida in spazi ristretti

- Arrestare completamente lo scooter;
- Regolare la velocità sul valore più basso;
- Sterzare nella direzione desiderata;
- Premere delicatamente l'acceleratore.

Procedere in retromarcia

- Regolare la velocità sul valore più basso;
- Tirare la leva con la mano sinistra;
- Girare il piantone dello sterzo a sinistra per andare a sinistra. Per andare a destra, girare il piantone dello sterzo verso destra;
- Se lo scooter è dotato di specchietti, occorre utilizzarli durante la retromarcia.

Superfici impegnative

- Lo scooter funziona al meglio su superfici piane. È possibile guidare su superfici irregolari come erba, ghiaia e sabbia. Lo scooter può essere utilizzato anche su superfici scivolose, come neve e ghiaccio, ma è sconsigliabile;
- Se si guida su una superficie irregolare, è necessario regolare la velocità in base alla situazione;
- È necessario assicurarsi che lo scooter non si fermi su questo tipo di superfici. Per evitare questo problema, ridurre la velocità dello scooter sul valore più basso.

## 4.5 Interferenze EMI/RFI

Il rapido sviluppo dell'elettronica, in special modo nelle comunicazioni, ha creato un ambiente caratterizzato da onde (radio) elettromagnetiche emesse da trasmettitori televisivi, telefoni cellulari, radio, computer portatili, forni a microonde e pacemaker. Queste onde elettromagnetiche sono invisibili e diventano più forti man mano che ci si avvicina alla sorgente. Quando queste onde elettromagnetiche causano l'arresto del funzionamento o il funzionamento incontrollato di apparecchiature elettriche, vengono definite interferenze elettromagnetiche ("Electromagnetic Interference", EMI) o interferenze di radiofrequenza ("Radio Frequency Interference", RFI).

Tutti i veicoli elettrici, compresi gli scooter per mobilità, sono soggetti alle interferenze elettromagnetiche/di radiofrequenza, che possono causare movimenti anomali e imprevisti del veicolo. Se si verificano movimenti involontari o il freno non funziona correttamente, spegnere lo scooter il prima possibile. L'FDA ha stabilito che ogni scooter deve essere in grado di resistere a un certo livello di interferenze EMI/RFI. Maggiore è tale livello,

maggiore è la protezione contro le interferenze EMI/RFI - misurate in Volt per metro (V/m). Il livello minimo di resistenza alle interferenze EMI/RFI deve essere di 20 V/m. Questo prodotto è stato testato e ha un livello di resistenza di 20 V/m.

#### 4.5.1 Raccomandazioni EMI/RFI

- Prestare la massima attenzione nelle vicinanze di torri di trasmissione e di torri radio/televiseive;
- Spegnere lo scooter quando si deve rimanere fermi per un periodo prolungato.

## 5. Specifiche

Di seguito sono riportate le specifiche tecniche di Excel Xena.

### Specifiche tecniche di Excel Xena 4 ruote

Lunghezza totale	104 cm (ruote antiribaltamento incluse)
Larghezza totale	54 cm
Altezza totale	88 cm (specchietti esclusi)
Peso totale	46,8 kg
Peso utilizzatore	max. 135 kg
Raggio di sterzata	99 cm
Larghezza seduta	45 cm
Profondità seduta	39 cm
Altezza sedile	41 cm
Altezza schienale	33,5 cm
Velocità max.	Avanti: 7 km/h Retromarcia: 3 km/h
Autonomia	20 km
Batteria	2 x 22 Ah / 12 V
Caricabatteria	1,8 Ah / 24 V



### Specifiche tecniche di Excel Xena 3 ruote

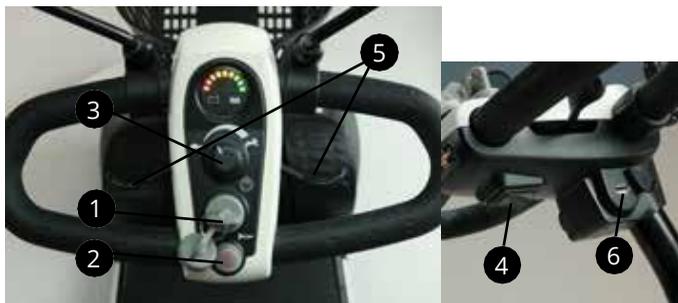
Lunghezza totale	103 cm (ruote antiribaltamento incluse)
Larghezza totale	56 cm
Altezza totale	85 cm (specchietti esclusi)
Peso totale	42,6 kg
Peso utilizzatore	max. 135 kg
Raggio di sterzata	94 cm
Larghezza seduta	45 cm
Profondità seduta	39 cm
Altezza sedile	41 cm
Altezza schienale	33,5 cm
Velocità max.	Avanti: 7 km/h. Retromarcia: 3 km/h
Autonomia	20 km
Batteria	2 x 22 Ah / 12 V
Caricabatteria	1,8 Ah / 24 V

## 6. Componenti di Excel Xena

Questo capitolo descrive i vari componenti di Excel Xena. Lo scooter è dotato di una serie di componenti regolabili. Se si desidera installare, rimuovere, regolare o spostare uno dei componenti, è necessario seguire sempre le istruzioni descritte nel presente manuale d'uso.

### 6.1 Cruscotto

Lo scooter è dotato di un pannello di comando. Il pannello di comando di Excel Xena è chiaro da leggere e facile da usare. La foto 1 mostra il cruscotto dello scooter. I numeri sono spiegati più dettagliatamente qui di seguito:



EXCEL XENA | Foto 1

EXCEL XENA | Foto 2

#### 1. Pulsante on/off (accensione)

L'interruttore di avviamento si trova sulla parte superiore del cruscotto. Utilizzare questo pulsante per accendere e spegnere lo scooter. Inserire la chiave nell'accensione e ruotarla di 90 gradi in senso orario. In questo modo si accende lo scooter. Per spegnere Excel Xena, girare la chiave in senso antiorario.

Non appena lo scooter si è acceso, si accendono nove LED: tre LED verdi, tre LED arancioni e tre LED rossi. Se tutti i LED sono accesi con luce fissa, le batterie sono completamente cariche. L'utilizzo dello scooter scarica le batterie, facendo spegnere i LED nella sequenza seguente. Se anche un solo LED rosso è acceso, occorre caricare lo scooter. Il modo migliore per caricare lo scooter viene descritto nella sezione 6.5.

#### 2. Clacson

È possibile attivare il clacson premendo questo pulsante. Quando si utilizza il clacson, viene emesso un segnale acustico tipo bip.

#### 3. Pulsante di controllo velocità

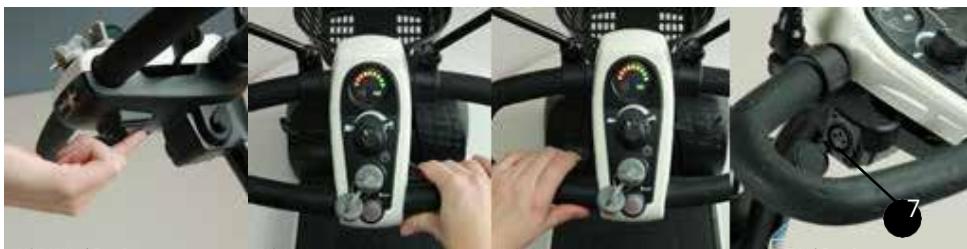
Serve a impostare la velocità desiderata. Ruotando la manopola verso destra si aumenta la velocità e ruotando la manopola verso sinistra si diminuisce la velocità.

#### 4. LED

Excel Xena è dotato di un LED anteriore. Attivando il pulsante sotto il cruscotto (foto 3), si accende la luce anteriore. Va utilizzato per una migliore visibilità sia di notte che durante il giorno in condizioni meteorologiche avverse.

#### 5. Leve di comando

Excel Xena viene azionato tramite un sistema di leve a movimento alternato. Per la marcia in avanti, tirare in avanti la leva di destra, come mostrato nella foto 4. Naturalmente, è possibile guidare anche indietro con lo scooter Excel Xena. A tale scopo, tirare la leva sinistra verso di sé (foto 5). Excel Xena è dotato di impianto frenante. Quando si rilascia la leva per la marcia avanti o indietro, lo scooter frena automaticamente.



#### 6. Porta USB

Il cruscotto di Excel Xena dispone di una porta USB (foto 2). In questa porta è possibile collegare un telefono dotato di navigatore.

#### 7. Ingresso di carica

Sul lato del cruscotto è presente un punto di carica. È possibile caricare lo scooter tramite questo attacco. Il modo migliore per caricare lo scooter viene descritto nella sezione 6.5.

## 6.2 Piantone dello sterzo

L'angolazione del piantone dello sterzo di Excel Xena può essere regolata con estrema facilità. Regolare il piantone dello sterzo in base all'angolazione desiderata in modo da aumentare il comfort di guida. È possibile regolare l'angolazione del piantone dello sterzo seguendo la procedura riportata di seguito:

- La foto 7 mostra il piantone dello sterzo in posizione verticale.
- In basso a destra del piantone dello sterzo è presente una manopola di regolazione nera (foto 8). Allentare la manopola con una mano e allo stesso tempo tirare il piantone dello sterzo verso di sé con l'altra (foto 9);
- Quando il piantone dello sterzo si trova all'angolazione desiderata, serrare nuovamente la manopola nera;
- Per riportare il piantone dello sterzo in posizione verticale, allentare nuovamente la manopola e spingerlo in modo da allontanarlo dall'utilizzatore. Quando si scende, riportare sempre il piantone dello sterzo in posizione verticale. In questo modo risulta più facile scendere (vedi capitolo 4).



EXCEL XENA | Foto 7



EXCEL XENA | Foto 8



EXCEL XENA | Foto 9



EXCEL XENA | Foto 10

## 6.3 Braccioli

Excel Xena è dotato di braccioli pieghevoli, ampi e rimovibili. Questo manuale descrive come effettuare le relative regolazioni nello scooter. Possono essere ripiegati facilmente tirandoli verso l'alto, come mostrato nella foto 11. Il sollevamento dei braccioli facilita notevolmente la salita e la discesa dallo scooter (vedere il capitolo 4).



EXCEL XENA | Foto 11

EXCEL XENA | Foto 12

### Regolazione della larghezza

Excel Xena è dotato di una regolazione della larghezza. Sotto il sedile è presente una manopola nera (foto 13). Per regolare la larghezza, allentare questa manopola (foto 14), quindi tirare leggermente il bracciolo (foto 15). Quindi il bracciolo di estende e si allarga. Quando il bracciolo si trova alla larghezza desiderata, serrare nuovamente la manopola.

È anche possibile rimuovere completamente i braccioli. Per rimuovere completamente i braccioli, estenderli completamente. La foto 16 mostra uno scooter con il bracciolo completamente rimosso.



EXCEL XENA | Foto 13

EXCEL XENA | Foto 14

EXCEL XENA | Foto 15

EXCEL XENA | Foto 16

## 6.4 Seduta

Excel Xena è dotato di un sedile girevole a 360 gradi, dotato di schienale pieghevole. Il sedile girevole a 360 gradi ha il vantaggio di semplificare molto la salita e la discesa dallo scooter. Sotto il sedile a destra è presente una leva che permette di ruotarlo (foto 17). Tirando la leva verso l'alto, il sedile si sblocca e può essere ruotato. Rilasciare la leva per bloccare il sedile.



EXCEL XENA | Foto 17

Il rivestimento del sedile e dello schienale è rimovibile. Tirare via il Velcro dal rivestimento posteriore (foto 18). Estrarre il rivestimento fuori dallo schienale (foto 19). Fare lo stesso con il rivestimento del sedile. Per rimuovere il rivestimento dal sedile, tirare via il Velcro sul retro del sedile (foto 20). Estrarre il rivestimento dal sedile (foto 21).

EXCEL XENA | Foto 18

EXCEL XENA | Foto 19

EXCEL XENA | Foto 20

EXCEL XENA | Foto 21



## 6.5 Leva di sgancio del motore

Excel Xena ha due posizioni, vale a dire la posizione di guida (foto 22) e la posizione di sgancio del motore (foto 23). L'adesivo accanto alla leva gialla di sgancio del motore indica la posizione di guida con una "D" (posizione di guida) e con una "N" (posizione di folle). Lo scooter deve essere sempre in posizione di guida per essere utilizzato normalmente. La posizione di sgancio del motore consente di spostare lo scooter a spinta. Facendo avanzare lo scooter in posizione di folle, il motore funzionerà come generatore, consentendo allo scooter di essere spinto. Occorre tirare indietro la leva gialla verso la 'N' per innestare la posizione di folle. Premendo nuovamente la leva gialla in avanti, verso la 'D', si attivano i freni elettromagnetici. In questo momento lo scooter non può più essere spinto, ma si può solo guidare.



EXCEL XENA | Foto 22

EXCEL XENA | Foto 23



### Avvertenza

Prima di utilizzare lo scooter Excel Xena, assicurarsi che la modalità di sgancio del motore sia stata riportata in posizione di guida.

## 6.6 Pacco batteria

Excel Xena è dotato di un pacco batteria chiuso (2 x 22 Ah / 12 V). Excel Mobility consiglia di caricare completamente le batterie prima di utilizzare lo scooter. È consigliabile lasciarle in carica per almeno 12 ore.

### 6.6.1 Ricarica del pacco batteria

Seguire la procedura indicata di seguito per caricare le batterie correttamente ed aumentare la durata della batteria:

- È possibile caricare il pacco batteria in ogni posizione desiderata. Questo è possibile grazie al fatto che il pacco batteria è rimovibile. Per ulteriori informazioni su come rimuovere la batteria, vedere il paragrafo 6.6.2.;
- Per caricare le batterie tramite il pacco batteria occorre utilizzare il caricabatterie fornito in dotazione;
- Collegare il caricabatteria alla presa sulla parte anteriore del pacco batteria (foto 24);
- Inserire l'altro lato del caricabatteria in una presa a parete;
- Un LED arancione si accende ora sul caricabatterie, indicando che le batterie sono in carica;
- Quando le batterie sono completamente cariche, scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente. È possibile riconoscere quando la batteria è completamente carica dal LED verde sul caricabatteria.



È inoltre possibile caricare le batterie attraverso il punto di ricarica situato di lato al cruscotto. Per caricare le batterie ed aumentare la durata della batteria, attenersi alla seguente procedura:

- Per caricare le batterie tramite il punto di ricarica sul cruscotto occorre utilizzare il caricabatterie fornito in dotazione;
- Collegare il caricabatteria al punto di ricarica a lato del cruscotto (foto 25);
- Inserire l'altro lato del caricabatteria in una presa a parete;
- Un LED arancione si accende ora sul caricabatterie, indicando che le batterie sono in carica;
- Quando le batterie sono completamente cariche, scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente. È possibile riconoscere quando la batteria è completamente carica dal LED verde sul caricabatteria.



## Avvertenza

### 6.6.2 Rimozione del pacco batteria

La batteria (foto 26) di Excel Xena è rimovibile. Per rimuovere la batteria, afferrare l'impugnatura della batteria in cima alla batteria stessa (foto 27) e tirarla verso l'alto (foto 28). In questo modo la batteria viene estratta dal telaio.

EXCEL XENA | Foto 26

EXCEL XENA | Foto 27

EXCEL XENA | Foto 28



### 6.6.3 Fusibile

Il fusibile termico (foto 29) si trova sul lato anteriore della batteria. Il fusibile termico interrompe l'alimentazione di corrente al pacco batteria. In caso di cortocircuito, il fusibile termico scatta. L'alimentazione di corrente nel pacco batteria viene interrotta. Dal compartimento batteria esce un pulsante. Per riattivare l'alimentazione tale pulsante deve essere spinto indietro. Il pulsante fuoriesce? Significa che è presente un cortocircuito nel pacco batteria. Occorre contattare un concessionario Excel Mobility.



EXCEL XENA | Foto 29

## 6.7 Ruote antiribaltamento

Excel Xena è dotato di ruote antiribaltamento. Queste ruote aumentano la sicurezza, proteggono l'utilizzatore e lo scooter in situazioni di sbilanciamento con possibile rischio di ribaltamento. Ad esempio, se si deve salire su un marciapiede o un dislivello, le ruote antiribaltamento forniscono un punto di appoggio aggiuntivo sulla superficie su cui si sta guidando. Le ruote antiribaltamento sono fissate alla parte posteriore dello scooter (foto 30).



EXCEL XENA | Foto 30

## 6.8 Ruote

Excel Xena è dotato di 3 o 4 ruote. Controllare regolarmente l'usura delle ruote.

### 6.8.1 Ruote anteriori

Le ruote anteriori dello scooter hanno un diametro di 8" e sono dotate di pneumatici (foto 31). Verificare regolarmente la pressione degli pneumatici, vedi sezione 8.1.1. Le ruote anteriori sono importanti per sterzare lo scooter. Se la guida non è regolare o le ruote anteriori vibrano, queste ultime non solo regolate correttamente.

### 6.8.2 Ruote posteriori

Le ruote posteriori dello scooter hanno un diametro di 8" e sono dotate di pneumatici (foto 32). Occorre anche verificare regolarmente la pressione degli pneumatici.



EXCEL XENA | Foto 31

EXCEL XENA | Foto 32

## 7 Trasporto dello scooter

In fase di progettazione dello scooter Excel Xena, è stata presa in considerazione la facilità di trasporto dello scooter nell'auto. Excel Xena può essere smontato.

### 7.1 Smontaggio e preparazione dello scooter al trasporto

Per smontare in modo semplice lo scooter, procedere come segue:

- Prima di smontare lo scooter, estrarre la chiave dall'accensione;
- Il passo successivo è quello di rimuovere il cestino (foto 33). Questa operazione può avvenire facilmente sollevando il cestino;
- Poi rimuovere il sedile. A tale scopo, tirare verso l'alto la leva situata a destra del sedile. Afferrare il sedile su entrambi i lati e sollevarlo (foto 34). Se necessario, rimuovere i braccioli per ridurre il peso del sedile. Vedi sezione 6.3 per una descrizione completa di come smontare correttamente i braccioli;
- Occorre poi rimuovere il pacco batteria dal telaio. La procedura esatta viene descritta nel paragrafo 6.6.2 e mostrata nella foto 35;
- Piegare il piantone dello sterzo verso il basso. È possibile piegare verso il basso il piantone dello sterzo allentando la manopola di regolazione nera in basso a destra (foto 36). Serrare nuovamente la manopola di regolazione nera;
- È anche possibile bloccare il piantone dello sterzo. Questa operazione è possibile premendo il pulsante nero (foto 37) e ruotandolo di un quarto di giro in senso orario (foto 38). In questo modo il piantone dello sterzo viene bloccato;
- Dividere il telaio anteriore e posteriore di Excel Xena l'uno dall'altro. Per fare questo tirare verso l'alto la leva nera e allo stesso tempo dividere il telaio posteriore da quello anteriore (foto 39);
- Excel Xena è completamente smontato (foto 40) e pronto per il trasporto.



EXCEL XENA | Foto 33



EXCEL XENA | Foto 34



EXCEL XENA | Foto 35



EXCEL XENA | Foto 36



EXCEL XENA | Foto 37



EXCEL XENA | Foto 38



EXCEL XENA | Foto 39



EXCEL XENA | Foto 40

## 7.2 Montaggio e preparazione dello scooter per l'uso

Per montare in modo semplice lo scooter, procedere come segue:

- Per montare Excel Xena è necessario collegare il telaio posteriore a quello anteriore. A tale scopo, tirare l'impugnatura nera verso l'alto e reinserire il telaio posteriore nei punti di collegamento indicati in giallo. Il telaio posteriore è connesso a quello anteriore;
- Riportare il piantone dello sterzo in posizione verticale. Per poter riportare il piantone dello sterzo in posizione verticale, prima di tutto occorre sbloccarlo. Questa operazione è possibile premendo il pulsante nero (foto 41) e ruotandolo di un quarto di giro in senso antiorario (foto 42). In questo modo il piantone dello sterzo viene sbloccato;
- Ora allentare la manopola di regolazione nera in basso a destra (foto 43). Tirare il piantone dello sterzo verso l'alto per portarlo in posizione dritta. Serrare nuovamente la manopola di regolazione nera;
- Posizionare nuovamente il cestino sul piantone dello sterzo;
- Inserire il pacco batteria nuovamente nel telaio;
- Riposizionare il sedile. Per farlo, tenere il sedile su entrambi i lati e reinserirlo nel tubo del reggisella (foto 44);
- Sono stati rimossi i braccioli dal sedile? Rimontarli sul sedile, vedi paragrafo 6.3;
- Inserire la chiave nell'accensione e Excel Xena è pronto all'uso.



EXCEL XENA | Foto 41



EXCEL XENA | Foto 42



EXCEL XENA | Foto 43



EXCEL XENA | Foto 44

## 8 Manutenzione

Lo scooter Excel Xena richiede una manutenzione periodica, che è necessaria per una lunga durata e per rendere ottimale il comfort dell'utilizzatore. Uno scooter sottoposto a manutenzione insufficiente è più propenso a causare problemi tecnici, funzionerà in modo meno regolare e non sarà coperto dalla garanzia. La manutenzione preventiva è quindi molto importante. È consigliabile far controllare lo scooter da un concessionario Excel Mobility qualificato almeno una volta l'anno. Tale concessionario utilizzerà solo pezzi di ricambio Excel originali, se necessari. Questo controllo annuale garantisce che lo scooter funzioni perfettamente per molti anni a venire.

Anche l'utilizzatore può fare molto da solo per mantenere lo scooter in condizioni ottimali. Controllando regolarmente lo scooter ed eseguendo interventi di manutenzione di piccola entità, quando necessari, verrà prolungata la durata e la facilità d'uso dello scooter. Questa manutenzione di minore entità viene descritta ulteriormente nei seguenti paragrafi.

### 8.1 Pneumatici

Controllare regolarmente l'usura degli pneumatici dello scooter: in caso di usura in fase avanzata, vanno sostituiti.

#### 8.1.1 Pneumatici con camera d'aria

La pressione degli pneumatici deve essere verificata ogni settimana. La pressione corretta è indicata sullo pneumatico di Excel Xena. La pressione degli pneumatici può essere misurata autonomamente utilizzando un manometro per usi generici. Se la pressione degli pneumatici non è impostata correttamente, lo scooter risulta inclinato. Di conseguenza, gli pneumatici si usurano più velocemente, lo scooter è meno facile da guidare ed è più difficile da spostare in avanti.

Pulire gli pneumatici con uno shampoo per auto e un panno umido. Non utilizzare solventi sugli pneumatici per evitare di danneggiare o ammorbidire il materiale.

### 8.2 Carenature

La manutenzione corretta del corpo è importante perché consente una maggiore durata delle parti meccaniche come il motore e il riduttore. Lo scopo della manutenzione è quindi di rallentare il più possibile la formazione di ruggine. Per una manutenzione corretta dello scooter, controllare i seguenti punti:

- Lavare lo scooter ha lo scopo di evitare l'accumulo di sporcizia con conseguente impatto sulla verniciatura. Excel Mobility consiglia di lavare lo scooter una volta alla settimana;
- Tenere pulito il corpo dello scooter con shampoo per auto e un panno umido. Non lavare lo scooter mediante spruzzi d'acqua! Asciugare la carrozzeria con un panno morbido;
- Utilizzare acqua fredda con sapone neutro per rimuovere sporcizia e olio.

## 8.3 Rivestimento

Anche il rivestimento dello scooter è un elemento importante. Un rivestimento lacerato o usurato può essere causa di situazioni pericolose, pertanto è molto importante controllarlo regolarmente. Controlli relativi al rivestimento dello scooter:

- Verificare l'eventuale presenza di fori, lacerazioni o punti usurati nel tessuto;
- Controllare le viti Parker nel rivestimento e assicurarsi che siano ben serrate e prive di abrasioni.

Se uno dei punti indicati sopra riporta delle anomalie, contattare il concessionario presso il quale è stato acquistato lo scooter. Solo il concessionario può effettuare riparazioni al rivestimento.

## 8.4 Pulizia dello scooter

La pulizia dello scooter è importante e deve essere eseguita regolarmente. Si consiglia di pulire lo scooter come descritto di seguito.

- È preferibile pulire il rivestimento, il telaio e i componenti di plastica con acqua e sapone neutro. Non utilizzare mai abrasivi aggressivi che possono danneggiare la verniciatura. Inoltre, non utilizzare mai un'idropulitrice o un pulitore a vapore;
- Incerare regolarmente la verniciatura del telaio. Tuttavia, non utilizzare mai cera abrasiva o di dissoluzione, prodotti chimici nocivi o silicone spray;
- Asciugare sempre accuratamente lo scooter dopo la pulizia. Inoltre, assicurarsi di asciugare lo scooter se si è bagnato, ad esempio, a causa della pioggia.

## 8.5 Manutenzione periodica dello scooter

La manutenzione preventiva dello scooter è molto importante e molti di questi interventi possono essere effettuati dall'utilizzatore (o dal suo assistente). Di seguito viene fornito un riepilogo della frequenza dei controlli delle parti sopra descritte, che possono essere eseguiti in autonomia.

### Una volta a settimana

- Controllare la pressione degli pneumatici

### Una volta al mese

- Controllare che il rivestimento non sia danneggiato o usurato;
- Controllare che i braccioli possano ripiegarsi senza problemi. Spruzzare regolarmente i punti di snodo con silicone spray;
- Controllare che il sedile ruoti regolarmente. In caso contrario, ingrassarlo a sua volta con silicone spray;
- Controllare se il piantone dello sterzo può ancora essere regolato senza problemi. In caso contrario, ingrassare il meccanismo con silicone spray.

### Ogni tre mesi

- Controllare il livello di usura del battistrada degli pneumatici.

## 8.6 Programma dei tagliandi

Per una durata ottimale dello scooter, è consigliabile farlo controllare da un concessionario Excel

Mobility qualificato almeno una volta l'anno. A tale scopo, è necessario utilizzare il programma dei tagliandi riportato nel libretto di manutenzione in dotazione. L'intensità d'utilizzo dello scooter può variare molto da persona a persona. Pertanto, potrebbe essere necessario controllare lo scooter più volte l'anno. Inoltre, la manutenzione non è coperta dalla garanzia.

## 9. Analisi dei problemi e soluzioni

Potrebbero verificarsi problemi durante l'utilizzo dello scooter Excel. I possibili problemi che potrebbero emergere sono descritti nella tabella seguente. Sono indicate anche le soluzioni. In caso di problemi con lo scooter Excel che non sono riportati nella seguente tabella, è consigliabile contattare un concessionario Excel Mobility autorizzato.

Codici di lampeggiamento	Soluzioni
La spia a LED lampeggia 1 volta	Le batterie devono essere caricate o un collegamento alla batteria è difettoso. Controllare i collegamenti alla batteria e collegare il caricabatteria.
La spia a LED lampeggia 2 volte	La tensione della batteria è troppo bassa. Caricare le batterie e controllare le batterie e il cablaggio associato.
La spia a LED lampeggia 3 volte	La tensione della batteria è troppo alta. Mentre si scende una pendenza, diminuire la velocità per ridurre al minimo la carica rigenerativa.
La spia a LED lampeggia 4 volte	Time-out del limite di corrente/centralina surriscaldata. Il motore ha superato il limite massimo di corrente per un periodo troppo prolungato. Lo scooter potrebbe essersi fermato. Spegnerne la centralina, attendere alcuni minuti e riaccenderla. Il motore potrebbe essere difettoso. Controllare i collegamenti associati e il cablaggio.
La spia a LED lampeggia 5 volte	Anomalia del freno. Controllare il freno di stazionamento, i relativi collegamenti e il cablaggio. Assicurarsi che tutti gli interruttori associati siano nella posizione corretta.
La spia a LED lampeggia 6 volte	È stata attivata una funzione di arresto oppure si è verificato un blocco di carica o una condizione OONAPU ("Out Of Neutral At Power Up", posizione diversa dalla folle al momento dell'accensione). Rilasciare la condizione di arresto. Scollegare il caricabatteria e assicurarsi che l'acceleratore sia in posizione di folle quando viene accesa la centralina.
La spia a LED lampeggia 7 volte	È stato rilevato un errore nel potenziometro di velocità. Verificare il potenziometro di velocità e le connessioni di cablaggio.
La spia a LED lampeggia 8 volte	I freni presentano un collegamento difettoso. Controllare i collegamenti dei freni e del motore. Assicurarsi che le connessioni del sistema operativo siano correttamente accoppiate.
La spia a LED lampeggia 9 volte	Altro errore interno. Contattare un concessionario autorizzato.



## 10. Garanzia

Il manuale d'uso contiene anche il modulo della garanzia. Inserire le informazioni pertinenti a pagina 5 e conservare il manuale d'uso in modo attento.

### 10.1 Termini della garanzia

Lo scooter è coperto dalla garanzia del fabbricante. Tuttavia, è possibile che il fornitore abbia offerto anche una garanzia aggiuntiva. Comunque, in questa guida ci si riferisce soltanto alla garanzia del fabbricante fornita da Excel Mobility.

La garanzia del fabbricante viene concessa solo all'utilizzatore in qualità di consumatore. Non è consentito utilizzare la garanzia per scopi commerciali (ad esempio per il noleggio o l'uso istituzionale). La garanzia è limitata a materiali difettosi e a eventuali vizi occulti. Excel Mobility garantisce i seguenti periodi di garanzia per lo scooter Excel Xena:

- Periodo di garanzia sull'intero prodotto: 2 anni;
- Periodo di garanzia per batterie e caricabatteria: 6 mesi.

### 10.2 Condizioni della garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto dello scooter. Se lo scooter è soggetto a un guasto entro il periodo di garanzia, verrà riparato o sostituito. Tuttavia, è necessario essere in grado di fornire a Excel Mobility una scheda di registrazione della garanzia compilata o una copia della fattura con la data di acquisto. Senza una scheda di registrazione della garanzia un documento che attesta la data di acquisto, la garanzia avrà inizio alla data in cui Excel Mobility invia la fattura al concessionario.

Le riparazioni e le sostituzioni verranno eseguite presso un concessionario Excel Mobility autorizzato. Per poter usufruire della garanzia, è necessario eseguire la manutenzione corretta dello scooter. Inoltre, se si verifica un problema, è necessario rivolgersi immediatamente al concessionario Excel Mobility competente per informarlo della natura del problema in maniera approfondita. Se si utilizza lo scooter al di fuori dell'area del concessionario Excel Mobility designato per la garanzia, l'intervento può essere eseguito presso qualsiasi altro concessionario designato dal fabbricante.

Quando un componente dello scooter in garanzia richiede una riparazione o una sostituzione a causa di un vizio di fabbrica o di materiale, e lo scooter è in possesso del primo proprietario, una o più parti interessate verranno riparate o sostituite gratuitamente dal concessionario autorizzato.

Tuttavia, la garanzia non include i costi della manodopera sostenuti per la sostituzione/riparazione. Ogni componente sostituito o riparato è coperto dalle stesse condizioni di garanzia dell'intero scooter. I componenti soggetti a usura non sono di norma coperti dalla garanzia a meno che queste parti non presentino usura come conseguenza diretta di un difetto di fabbricazione.

In circostanze normali, Excel Mobility non si assume nessuna responsabilità se lo scooter deve essere sostituito o riparato in seguito a:

- Mancata manutenzione dello scooter e dei componenti in conformità alle raccomandazioni del fabbricante o il mancato utilizzo dei ricambi originali specificati;
- Danni allo scooter o ai relativi componenti a causa di negligenza, incidenti o uso improprio;
- Modifica dello scooter o di suoi componenti scostandosi dalle specifiche di fabbrica oppure riparazioni effettuate prima di aver informato il tecnico dell'assistenza;
- Se il prodotto non è dotato di un'etichetta identificativa originale apposta dal fabbricante, vedere il capitolo 1.

Le informazioni dettagliate dello scooter descritto e illustrato nel presente manuale d'uso possono differire dal modello in possesso dell'utilizzatore. Tuttavia, tutte le istruzioni sono pertinenti, indipendentemente dai dettagli eventualmente diversi. Ci riserviamo il diritto di modificare peso, dimensioni o altri dati tecnici descritti nel presente manuale d'uso senza preavviso. Tutti i disegni, le dimensioni e le capacità riportati nel presente manuale d'uso sono approssimativi e potrebbero non essere totalmente conformi alle specifiche fornite.



## Avvertenza

Excel Mobility non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni conseguenti o accidentali. Anche se questo manuale d'uso è stato compilato con cura, non è esclusivo. Se non si intende utilizzare lo scooter in conformità alle istruzioni contenute nel presente manuale d'uso, è necessario discuterne prima con un concessionario Excel Mobility autorizzato. La garanzia è valida solo durante il periodo specificato e soltanto nei Paesi Bassi. Se sono state apportate modifiche allo scooter che hanno un impatto strutturale sul prodotto, la garanzia verrà completamente annullata. È possibile contattare Excel Mobility per informazioni sulla garanzia estesa, sulle condizioni di consegna e per ricevere un elenco di indirizzi dei concessionari autorizzati.

Per l'assistenza in garanzia, contattare il concessionario autorizzato presso il quale è stato acquistato lo scooter. Se il concessionario non è in grado di aiutare l'utilizzatore in modo soddisfacente, quest'ultimo può contattare Excel Mobility. I nostri dati di contatto sono disponibili sul retro del presente manuale.



## Suggerimento

La manutenzione non è coperta dalla garanzia. Il concessionario potrebbe scostarsi dalla frequenza di manutenzione.



Importatore:  
Van Os Medical B.V.  
Koperslagerij 3  
4651 SK, Steenbergen (NB)  
Paesi Bassi

☎ +31 (0) 167 57 30 20

✉ [info@vanosmedical.nl](mailto:info@vanosmedical.nl)

🌐 [www.vanosmedical.nl](http://www.vanosmedical.nl)



Quality Life Technologies Co. Ltd.  
No. 5, Lao Fu Wu Road, Huang Wu Industrial District, Dong-  
keng Town, Dongguan, Guangdong, Cina.



Wellkang LTD, Enterprise Hub  
NW Business Complex 1, Beraghmore Rd.  
Derry, BT48 8SE, Irlanda del Nord

Versione 12NL-2020

Versione n.: 04-2022